

MELDING FRA FISKERIDIREKTØREN

J. 1/80

KVOTEAVTALEN FOR 1980 MELLOM NORGE OG DET EUROPEISKE FELLESSKAP.

1. Kvoter:

Norge og Det Europeiske Fellesskap (EF) undertegnet 19. desember 1979 en avtale om gjensidige fiskerirettigheter for 1980. Nedenfor er gitt en oversikt over de kvanta av fellesbestander og rene EF-bestander som Norge disponerer. Som vedlegg (./.) følger et oversiktskart som brukes av Det Internasjonale Havforskningsråd (ICES), samt et illustrasjonskart over NAFO-området (tidligere ICNAF-området) ved Vest-Grønland og Canada.

Torsk:

20.600 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 10.000 tonn i EF-sonen.

Hyse:

5.300 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 3.000 tonn i EF-sonen.

Sei:

62.000 tonn i ICES statistikkområdene IV og IIIa hvorav inntil 20.000 tonn i EF-sonen.

Hvitting:

6.500 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 4.000 tonn i EF-sonen.

Rødspette:

800 tonn i ICES statistikkområde IV hvorav inntil 500 tonn i EF-sonen.

Sild i Nordsjøen:

Både EF og Norge er enige om å forby direkte fiske etter sild i ICES statistikkområde IV og de deler av statistikkområde IIIa som ligger vest av en linje trukket mellom Lindesnes og Hanstholmen.

Sild vest av 4^o v.l.:

Forbud mot direkte fiske.

Makrell i Nordsjøen:

44.800 tonn i ICES statistikkområdene IV og IIIa hvorav inntil 39.800 tonn i EF-sonen.

Makrell vest av 4^o v.l.:

22.000 tonn i ICES statistikkområdene VIa nord for 56^o30' og VIId, VIIe, VIIf og VIIh. EF er etter avtalen forpliktet til ikke å gjennomføre, før tidligst 1. mars 1980, ICES anbefalinger om begrensning i fisket i VIa nord for 56^oN.

Hestmakrell:

Ikke kvoteregulert i norsk sone. Inntil 5.000 tonn tillates fisket i EF-sonen i ICES statistikkområdene IV, VIa nord for 56^o30' og VIId, VIIe, VIIf og VIIh.

Øyepål, tobis og kolmule:

I den del av ICES statistikkområde IV som omfattes av EF-sonen kan norske fiskere ta 20.000 tonn øyepål (inkl. kolmule) og 30.000 tonn tobis. Innenfor den samlede kvote for øyepål (inkl. kolmule) og tobis i EF-sonen (til sammen 50.000) kan den enkelte kvote overfiskes med inntil 20.000 tonn. Avtalen begrenser ikke det kvantum norske fiskere kan ta i norsk sone i Nordsjøen.

Kolmule:

125.000 tonn i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene II, VIa (nord for 56°30'n.br.), VIb, VII (vest av 12°v.l.) og XIV (Øst-Grønland).

Lange, blålange og brosme:

Til sammen 20.000 tonn lange, blålange og brosme i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII. Kan bare fiskes med line.

Pigghå:

Inntil 8.000 tonn pigghå i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII. Fangst tatt mellom 6 og 12 n.mil ved Storbritannia kommer i tillegg til kvantumet på 8.000 tonn.

Brugde:

Inntil 800 tonn brugde-lever i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII. Fangst tatt mellom 6 og 12 n.mil ved Storbritannia kommer i tillegg til dette kvantumet.

Håbrann:

Inntil 1.000 tonn i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområdene IV, VI og VII.

Brisling:

71.000 tonn i EF-farvann som omfattes av ICES statistikkområde IV. Reguleringsbestemmelsene er inntatt i "Melding fra Fiskeridirektøren" J. 202/79. Fisket ble stoppet 12.januar da kvoten for første halvår var oppfisket.

Reker:

2.500 tonn i NAFO-underområde 1 (Vest-Grønland). Av dette er det mulig at et nærmere bestemt kvantum skal tas i underområde 0, dvs. i kanadisk sone. Fartøyer som eventuelt vil fiske reker i kanadisk sone må ha kanadisk lisens. Avtalen gir også adgang til kommersielt prøvefiske etter reker i ICES XIV (Øst-Grønland), begrenset til et oppfisket kvantum på 2.500 tonn.

Kveite, blåkveite og uer ved Vest- og Øst-Grønland:

200 tonn kveite, 1.800 tonn blåkveite og uer i ICES XIV (Øst-Grønland) og NAFO 1 (Vest-Grønland). Kan bare fiskes med line.

Andre fiskeslag.

Norske fiskere kan ta i alt 5.000 tonn andre fiskeslag enn de som er nevnt i avtalen i EF-sonen i ICES IV. I EF-sonen i ICES VI og VII kan pelagiske fiskeslag tas som bifangst.

Som tidligere vil rekefisket ved Grønland og makrellfisket i Nordsjøen bli regulert. Se "Melding fra Fiskeridirektøren" J. 208/79 og J. 198/79.

For å komme fram til de kvanta norske fiskere kan disponere av Nordsjøbestandene, må en trekke fra Norges andel av bestandene de kvanta som blir tildelt tredjeland.

Det som er fordelt til tredjeland er som følger:

For direkte fiske:

Sei	18.300
Torsk	600
Hyse	1.000
Makrell, som bifangst	400

Som bifangst av torsk, sei, hyse og hvitting 2.100.

I tillegg til dette vil Færøyane sannsynligvis bli tildelt et kvantum av brisling, øyepål, tobis og kolmule.

2. Bifangstreguleringer:

Ifølge bifangstbestemmelsene for fiske i EF's sone tillates maksimalt følgende innblandinger:

- a) 10% sild i brislingfiske
- b) 5% sild i annet fiske
- c) 10% bifangst av beskyttede arter i industrifiske.

Disse prosenter skal omfatte den totale bifangsten ved hver enkelt landing, også den delen som anvendes til menneskeføde.

3. Lisensiering:

Norsk fiske ved Grønland er undergitt lisensplikt. Til 1.februar 1980 kan fartøyene fiske på 1979-lisensene.

Annet norsk fiske i EF-sonen kan forgå uten lisens.

4. Rapporteringsplikt.

Norske fartøy som fisker ved Grønland skal sende meldinger til EF-kommisjonen i samsvar med bestemmelsene i lisensdokumentet. Kopi av meldingene skal sendes Fiskeridirektøren.

De fartøy som fisker i EF-sonen utenom Grønland (og dermed ikke er undergitt lisensplikt) skal sende meldinger til EF-kommisjonen i henhold til "Melding fra Fiskeridirektøren" J. 94/78.

Telex nr. til EF-kommisjonen: 24189 fiseu-b

5. Føring av fangstdagbok.

Norske fartøy som fisker i EF-sonen er alle pålagt å føre norsk fangstdagbok på forskriftsmessig måte. I tillegg skal de fartøy som fisker ved Grønland føre EF-fangstdagbok som blir tilsendt sammen med lisensdokumentene. EF's kopier av denne dagboken skal sendes til:

EEC-Commision
DG XIV, Licences
Rue de la Loi 200
B-1049 Brussels, Belgia

6. Registreringsmerke og losleider.

EF-kommisjonen tar i løpet av 1980 sikte på å pålegge fartøyer som fisker i EF-sonen plikt til å ha losleider (etter NAFO's spesifikasjon) om bord samt å ha registreringsmerket på overbygget eller siden av shelterdekket. Nærmere enkeltheter om tidspunktet for innføring og innholdet i påbudene vil bli gitt senere.

7. Fisket i Skagerrak.

Forhandlingene mellom Sverige, Danmark (EF-kommisjon) og Norge om gjensidig fiske i Skagerrak i 1980 er ennå ikke slutførte. For sild, brisling og makrell vil kvotene for 1980 ligge noe under 1979-nivået. Kvotene for torsk, hyse, hvitting og rødspette vil ventelig tilfredsstillende norsk behov. I påvente av avtale kan norsk fiske i Skagerrak fortsette som sedvanlig. Oppfisket kvantum vil bli trukket fra i de endelige kvotene.

Bilag til Fiskeridirektørens
melding J.175/79 og 192/79

INTERNATIONAL COMMISSION
FOR THE
NORTHWEST ATLANTIC FISHERIES

Boundary of the Commission area Boundary of sub-area
Boundary of Division 100 fathoms contour

Inntegning av:

--->--- Midtlinje
--->--- 200 n.mils grenser

foretatt ved Fiskeridirektoratet
i illustrasjonsøyemed.

Bergen, 30.10.1979

GREENLAND

(Denmark)



